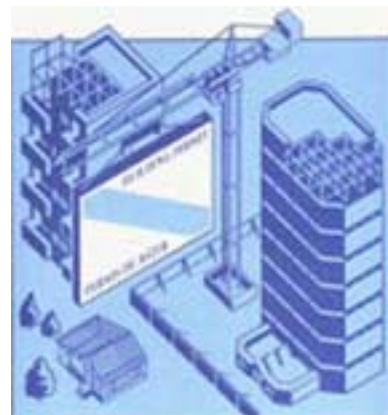


N° 64-001-X au catalogue

# Permis de bâtir

Novembre 2015



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca).

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

**Courriel** à [STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca](mailto:STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca)

**Téléphone** entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- Service de renseignements statistiques 1-800-263-1136
- Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629
- Télécopieur 1-877-287-4369

**Programme des services de dépôt**

- Service de renseignements 1-800-635-7943
- Télécopieur 1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 64-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistique Canada

Division de l'investissement, des sciences et de la technologie  
Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières

# Permis de bâtir

Novembre 2015

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2016

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada.

<http://www.statcan.gc.ca/reference/licence-fra.html>

Janvier 2016

N° 64-001-X au catalogue, vol. 59, n° 11

ISSN 1496-3949

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

---

## **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- \* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Haig McCarrell, Directeur, Division de l'investissement, des sciences et de la technologie
- D. Ogden, Chef, Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières
- B. Oueriemmi, Chef d'unité, Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières
- M. Bien-Aimé, Analyste-économiste, Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières

## Avis important

Les changements de limites territoriales, de status et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 2014 sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à :

Statistique Canada  
Division de l'investissement, des sciences et de la technologie  
Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières  
Immeuble principal, SC 1306-i  
150 promenade Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario K1A 0T6  
ou en téléphonant au : 613-951-6321

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>5</b>
<b>Analyse – Novembre 2015</b>	<b>6</b>
Secteur résidentiel : baisse marquée des intentions de construction de logements multifamiliaux	6
Secteur non résidentiel : baisses observées dans les trois composantes	6
Provinces : repli des intentions de construction dans neuf provinces	7
Baisse des intentions de construction dans la plupart des régions métropolitaines de recensement	7
<b>Graphiques</b>	
1. Valeur totale des permis de bâtir	9
2. Valeur des permis de bâtir résidentiels – Total	9
3. Nombre d'unités de logement – Unifamilial et multiple	10
4. Valeur des permis de bâtir non résidentiels – Total	10
5. Valeur des permis de construction commerciale	11
6. Valeur des permis de construction industrielle	11
7. Valeur des permis de construction institutionnelle et gouvernementale	12
<b>Produits connexes</b>	<b>13</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée	16
2 Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	16
3 Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	17
4 Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel	17
5 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2015	18
6 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2015	20
7 Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2015	24
8 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, novembre 2015	26
9 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à novembre 2015	27
10 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2015	28
11 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, novembre 2015	30

## Table des matières – suite

12	Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à novembre 2015	31
13	Valeur des permis de bâtir non résidentiels, selon le type de bâtiment, provinces et territoires, non désaisonnalisées, novembre 2015	32

### Qualité des données, concepts et méthodologie

Description – Enquête mensuelle sur les permis de bâtir	33
Sources de données et méthodologie	34
Concepts et variables observées	36
Catégories de bâtiments	37
Classification géographique	38
Exactitude des données	40
Comparabilité des données et sources connexes	41

### Appendice

I	Abréviations géographiques	42
---	----------------------------	----

## Faits saillants

---

La valeur des permis de bâtir délivrés par les municipalités a diminué de 19,6 % par rapport à octobre pour se chiffrer à 6,2 milliards de dollars en novembre, passant sous la barre des 7 milliards de dollars pour la première fois depuis mai 2015. Le recul provient des baisses généralisées survenues tant dans le secteur résidentiel que dans le secteur non résidentiel dans la plupart des provinces, particulièrement en Alberta.

## Analyse – Novembre 2015

---

La valeur des permis de bâtir délivrés par les municipalités a diminué de 19,6 % par rapport à octobre pour se chiffrer à 6,2 milliards de dollars en novembre, passant sous la barre des 7 milliards de dollars pour la première fois depuis mai 2015. Le recul provient des baisses généralisées survenues tant dans le secteur résidentiel que dans le secteur non résidentiel dans la majorité des provinces, particulièrement en Alberta.

La valeur des permis de construction résidentielle a diminué de 17,8 % pour s'établir à 4,0 milliards de dollars en novembre, soit un troisième repli en quatre mois. Ce recul s'explique par une baisse des intentions de construction de logements multifamiliaux dans neuf provinces, particulièrement en Alberta, où de fortes augmentations avaient été enregistrées le mois précédent. La Colombie-Britannique, la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest ont connu des hausses des intentions de construction résidentielle.

Dans le secteur non résidentiel, la valeur des permis a diminué de 22,7 % pour se chiffrer à 2,2 milliards de dollars en novembre, après avoir connu de légères hausses au cours des deux mois précédents. Sept provinces ont affiché des reculs, l'Alberta venant en tête, suivie de loin de la Saskatchewan. L'augmentation la plus prononcée a été observée au Québec, suivi de la Colombie-Britannique et de l'Ontario.

### **Secteur résidentiel : baisse marquée des intentions de construction de logements multifamiliaux**

La valeur des permis de construction de logements multifamiliaux a fléchi de 33,7 % pour se fixer à 1,7 milliard de dollars en novembre, soit le troisième recul en quatre mois. Des baisses ont été enregistrées dans neuf provinces. La diminution survenue en novembre s'est surtout concentrée en Alberta, où un sommet inégalé avait été atteint en octobre. Le Québec et l'Ontario ont aussi connu des baisses marquées. La Colombie-Britannique a été la seule province à afficher une hausse.

La valeur des permis de construction de logements unifamiliaux, qui se maintient autour de 2,3 milliards de dollars depuis les trois derniers mois, a affiché une légère diminution de 0,6 % en novembre. Les hausses observées dans six provinces n'ont pas suffi à compenser les baisses enregistrées dans les quatre autres provinces, la baisse la plus marquée ayant été enregistrée en Alberta.

Les municipalités ont approuvé la construction de 15 038 nouveaux logements en novembre, soit 24,3 % de moins qu'en octobre. Ce repli est surtout attribuable aux logements multifamiliaux, dont le nombre a fléchi de 33,1 % pour s'établir à 9 450 unités. Le nombre de logements unifamiliaux a reculé de 2,5 % pour se situer à 5 588 unités.

Le prix élevé associé à l'achat de logements unifamiliaux dans les principales villes canadiennes contribue à un virage de plus en plus marqué de la demande de logements vers les immeubles à logements multiples. À partir de 2007, les logements multifamiliaux représentent plus de la moitié des nouvelles unités approuvées. De janvier à novembre 2015, 66,2 % des nouvelles unités résidentielles approuvées sont des logements multifamiliaux.

### **Secteur non résidentiel : baisses observées dans les trois composantes**

Après avoir enregistré de légères augmentations au cours des deux mois précédents, la valeur des permis de construction non résidentielle a diminué dans les trois composantes non résidentielles. Ce repli est en grande partie attribuable aux immeubles institutionnels et commerciaux et, à un degré moindre, aux immeubles industriels.



La valeur des permis de construction de structures institutionnelles a reculé de 32,6 % pour se fixer à 688 millions de dollars en novembre, après avoir progressé de 36,3 % en octobre et de 16,4 % en septembre. La diminution des intentions de construction d'établissements de soins spéciaux, d'immeubles gouvernementaux et d'établissements à vocation médicale explique en grande partie le repli observé à l'échelon national. Des baisses ont été enregistrées par six provinces, l'Alberta et la Saskatchewan arrivant en tête. Les augmentations les plus prononcées sont survenues au Québec et en Colombie-Britannique.

Dans la composante commerciale, la valeur des permis de bâtir a diminué de 20,7 % pour se chiffrer à 1,1 milliard de dollars en novembre, soit un troisième repli mensuel consécutif. L'affaiblissement des intentions de construction d'immeubles de bureaux, de points de vente au détail et d'installations récréatives est à l'origine de la plus grande partie du recul. Des replis ont été enregistrés par sept provinces, l'Alberta venant en tête, suivie du Manitoba et du Nouveau-Brunswick. Les hausses les plus marquées dans la composante ont été observées en Colombie-Britannique et en Ontario.

Les intentions de construction d'immeubles industriels ont diminué de 6,8 % pour s'établir à 418 millions de dollars en novembre, soit un quatrième recul en cinq mois. Le repli observé à l'échelon national est surtout le fait d'une diminution des intentions de construction d'immeubles liés à l'industrie primaire et d'usines de fabrication. Des baisses ont été enregistrées par cinq provinces, la Colombie-Britannique et l'Alberta arrivant en tête. L'Ontario et le Québec ont affiché les hausses les plus fortes.

## Provinces : repli des intentions de construction dans neuf provinces

La valeur totale des permis de bâtir a diminué dans neuf provinces en novembre, l'Alberta ayant affiché la baisse la plus marquée, suivie de loin de la Saskatchewan. La Colombie-Britannique a été la seule province à enregistrer une progression.

Après que les intentions de construction ont atteint un sommet sans précédent en octobre, surtout parce que les entrepreneurs ont demandé des permis avant l'entrée en vigueur des changements au *Code du bâtiment* de l'Alberta, la valeur des permis de bâtir en Alberta a fléchi de 56,0 % pour se chiffrer à 953 millions de dollars en novembre. Cette diminution s'explique par le recul des intentions de construction dans l'ensemble des composantes, particulièrement la construction de logements multifamiliaux et, dans une moindre mesure, celle de structures institutionnelles et d'immeubles commerciaux.

La valeur des permis de bâtir en Saskatchewan a reculé de 54,3 % pour se situer à 149 millions de dollars en novembre. Ce repli est surtout attribuable à l'affaiblissement des intentions de construction d'immeubles institutionnels.

En Colombie-Britannique, la valeur des permis de bâtir a crû de 4,2 % pour atteindre 1,1 milliard de dollars. Des hausses ont été observées dans toutes les composantes, sauf celle des immeubles industriels. Cette croissance découle en grande partie d'un accroissement des intentions de construction d'immeubles institutionnels et de logements unifamiliaux.

## Baisse des intentions de construction dans la plupart des régions métropolitaines de recensement

La valeur totale des permis de bâtir a fléchi dans 20 des 34 régions métropolitaines de recensement, la plus forte baisse étant survenue à Calgary, suivie de Montréal et de Saskatoon.

À Calgary, le recul s'explique surtout par la réduction des intentions de construction de logements multifamiliaux et, dans une moindre mesure, d'immeubles commerciaux et institutionnels.

À Montréal, le repli est principalement attribuable aux immeubles institutionnels, aux logements multifamiliaux et aux immeubles commerciaux. À Saskatoon, c'est la baisse de la valeur des permis de construction de structures institutionnelles qui a surtout contribué au fléchissement.

### Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières. Pour obtenir des renseignements sur la désaisonnalisation, voir le document intitulé *Données désaisonnalisées — Foire aux questions*.

L'Enquête sur les permis de bâtir compte plus de 2 400 municipalités représentant 95 % de la population canadienne. Les collectivités représentant les 5 % restants de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total de l'ensemble de la population.

Les données sur les permis de bâtir servent d'indicateur avancé de l'activité dans l'industrie de la construction.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa–Gatineau (Ontario/Québec) est divisée en deux régions, soit la partie Gatineau et la partie Ottawa.

### Révision

Les données pour le mois de référence en cours sont sujettes à révision, fondée sur les réponses tardives. Les données du mois précédent ont été révisées.

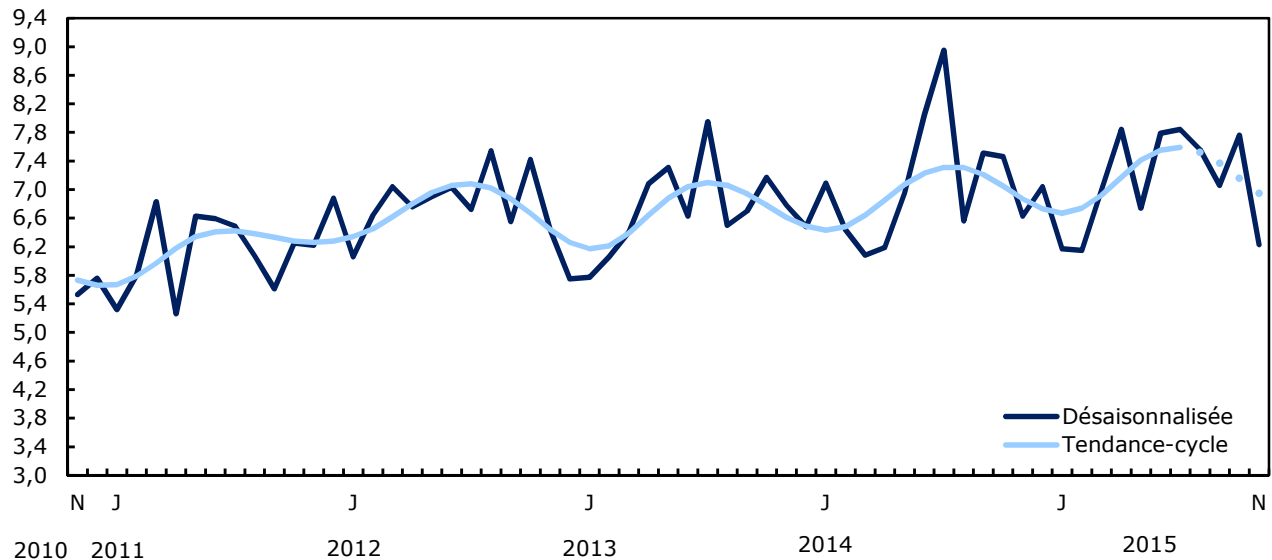
Les estimations de la tendance-cycle ont été ajoutées dans les graphiques en tant que complément aux séries désaisonnalisées. Les données désaisonnalisées et les estimations de la tendance-cycle peuvent faire l'objet de révisions lorsque de nouvelles observations deviennent disponibles. Ces révisions pourraient être importantes et même entraîner le renversement du mouvement, en particulier à la fin de la série. La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique.

### Prochaine diffusion

Les données des permis de bâtir de décembre 2015 seront diffusées le 8 février 2016.

**Graphique 1**  
**Valeur totale des permis de bâtir**

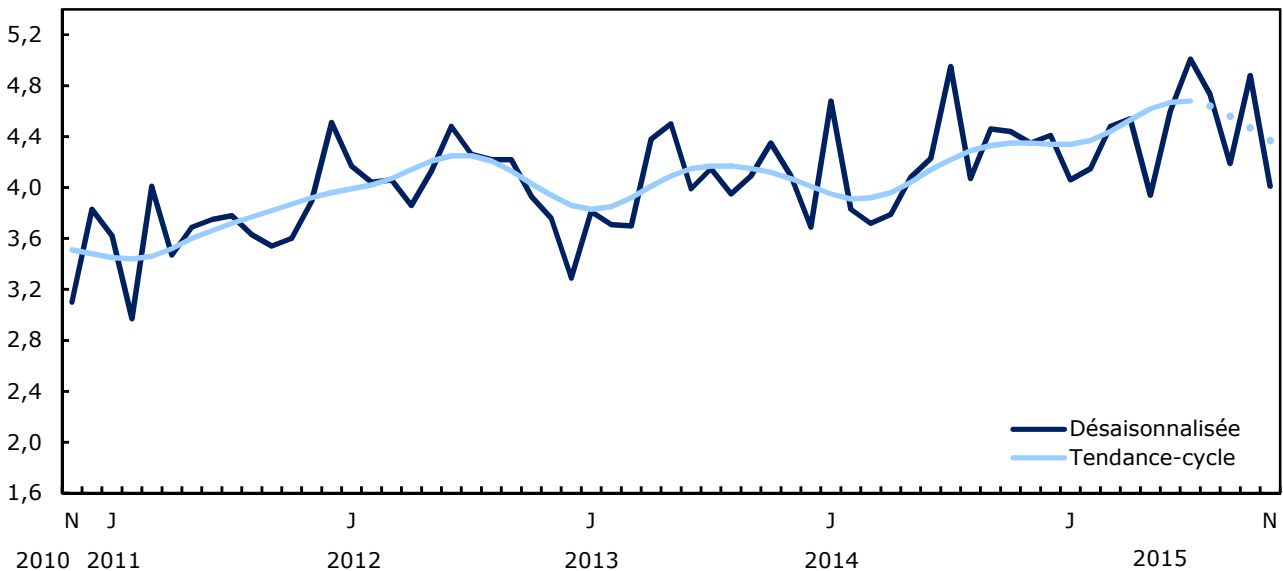
milliards de dollars



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

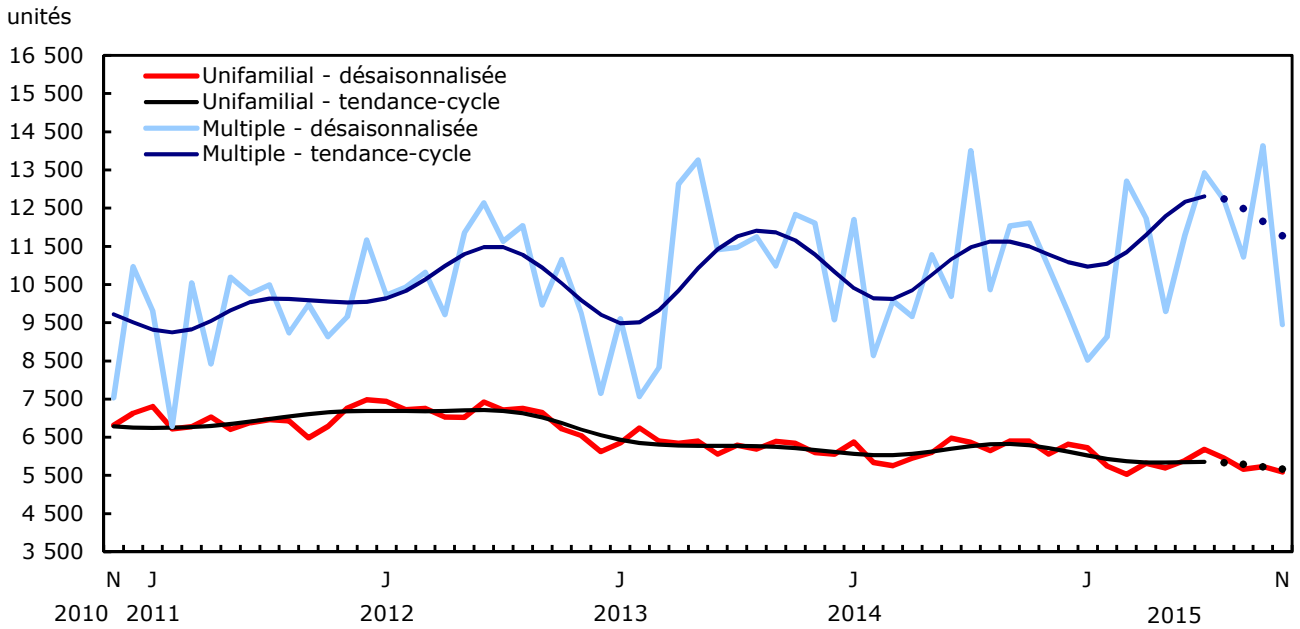
**Graphique 2**  
**Valeur des permis de bâtir résidentiels – Total**

milliards de dollars



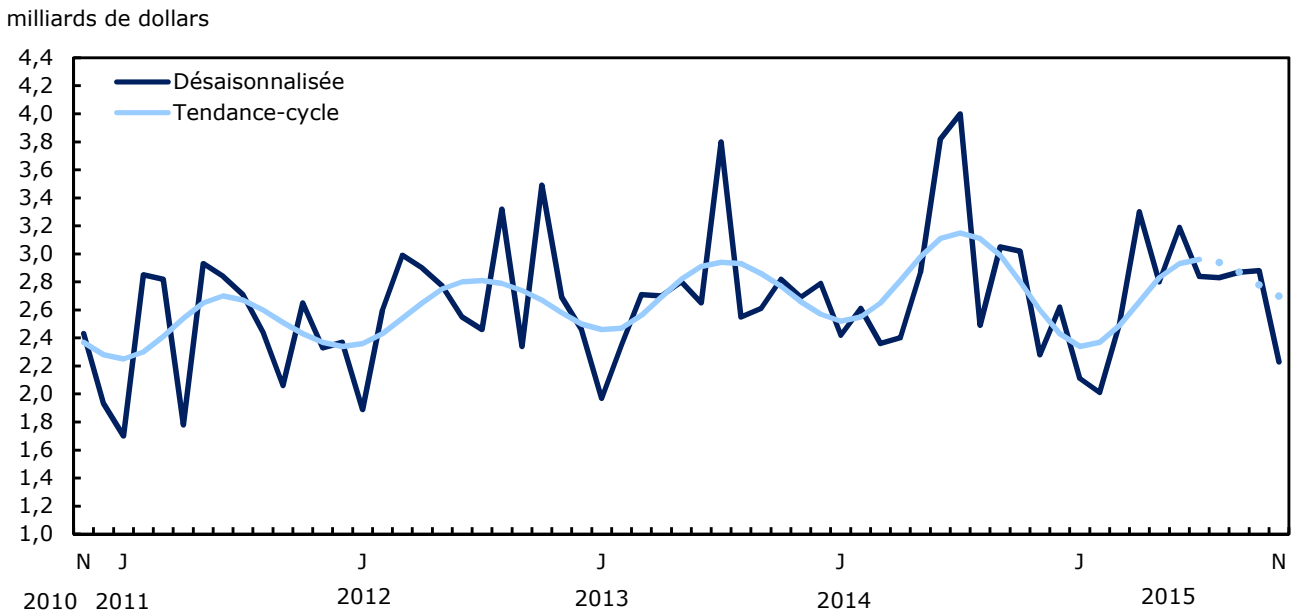
**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

**Graphique 3**  
**Nombre d'unités de logement – Unifamilial et multiple**



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

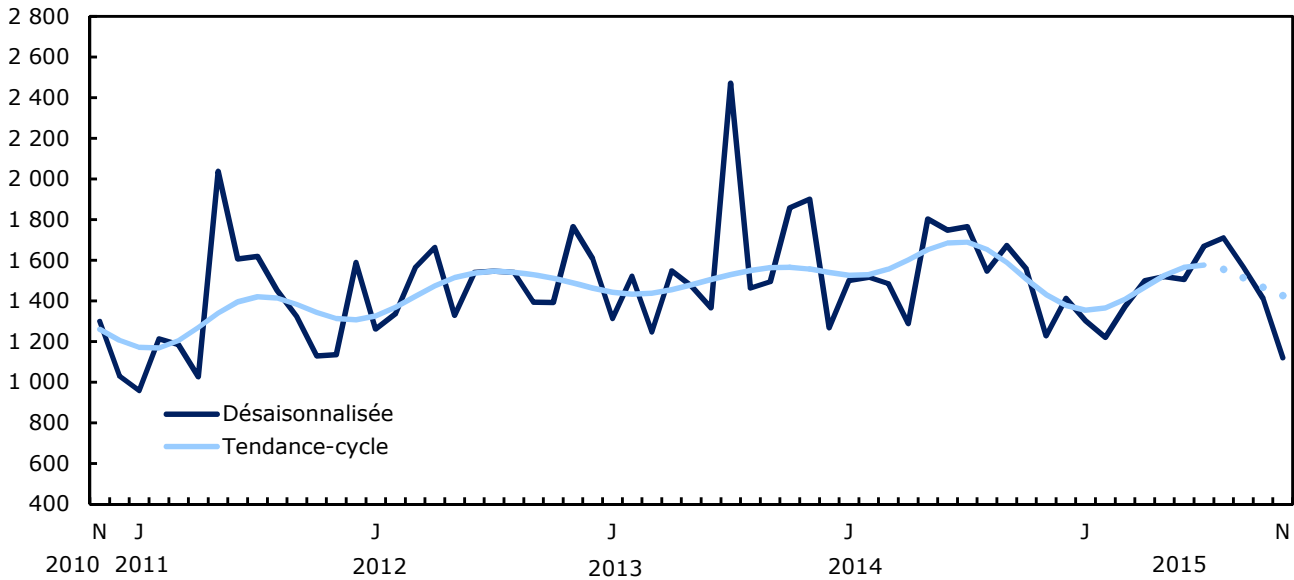
**Graphique 4**  
**Valeur des permis de bâtir non résidentiels – Total**



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

**Graphique 5**  
**Valeur des permis de construction commerciale**

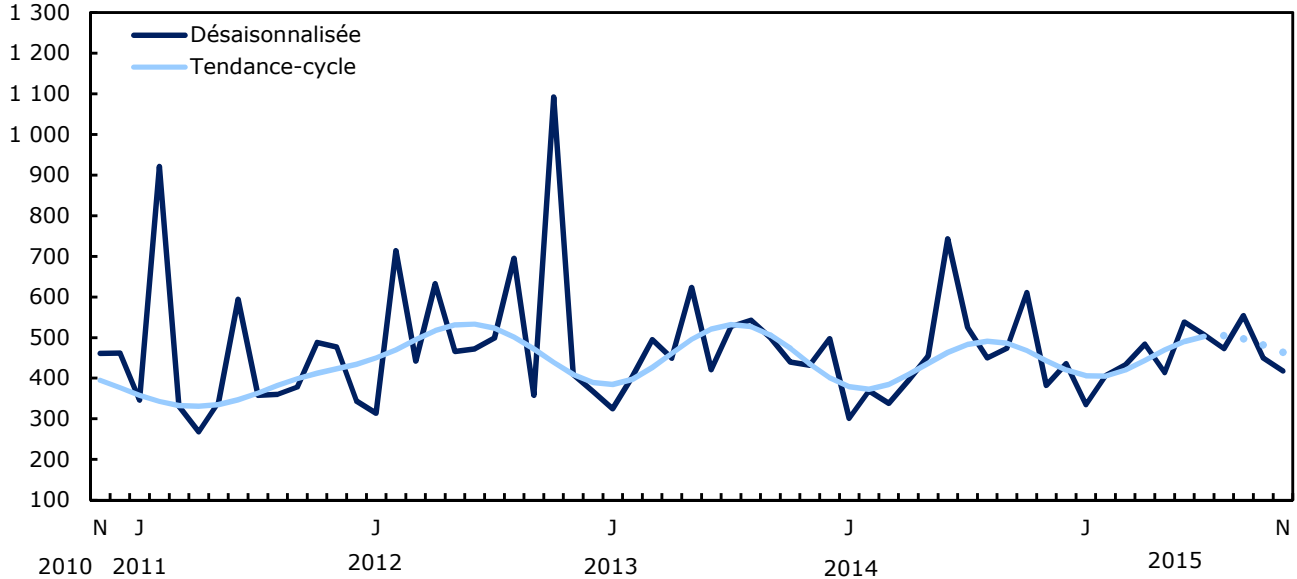
millions de dollars



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

**Graphique 6**  
**Valeur des permis de construction industrielle**

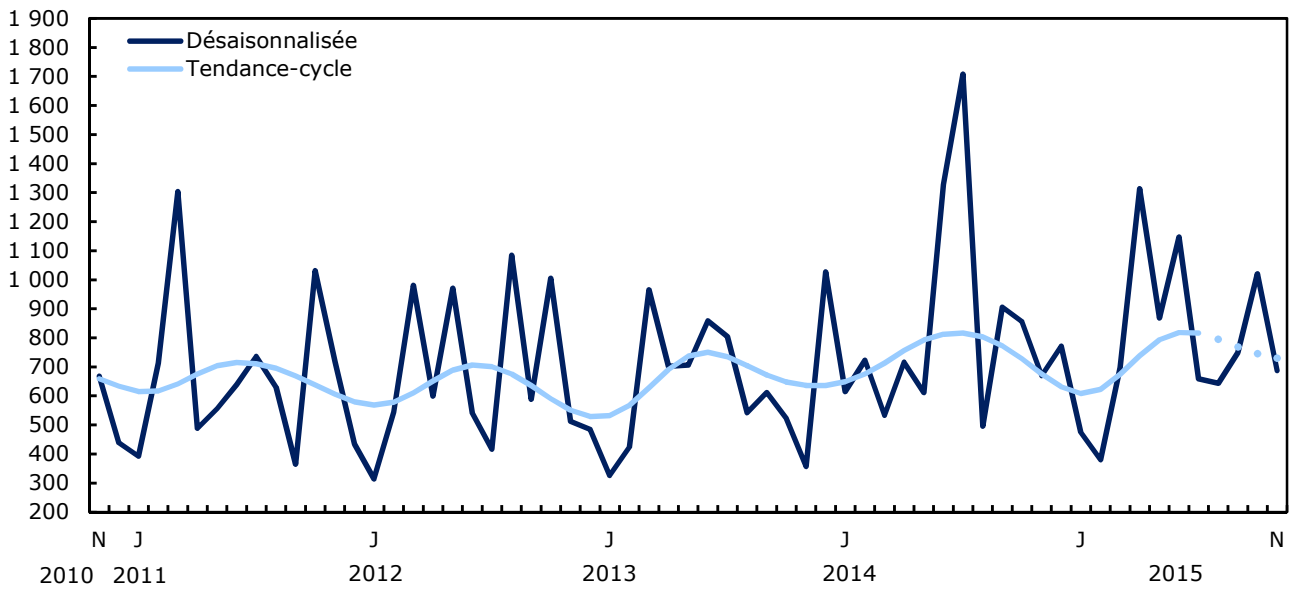
millions de dollars



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

Graphique 7  
Valeur des permis de construction institutionnelle et gouvernementale

millions de dollars



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la Note aux lecteurs.

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

61-205-X Investissements privés et publics au Canada : perspectives

62-202-X Les habitudes de dépenses au Canada

---

### Choisis parmi les produits techniques et analytiques de Statistique Canada

---

62F0014M1996002 Une analyse de certaines méthodologies appliquées aux indices des prix de la construction

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

026-0001 Permis de bâtir, valeurs résidentielles et nombre d'unités, selon le type de logement, mensuel

026-0002 Permis de bâtir, unités de logements selon le type de logement et la région, mensuel

026-0003 Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, mensuel

026-0004 Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité et la région, mensuel

026-0005 Permis de bâtir, valeurs non résidentielles selon le type de structure, mensuel

026-0006 Permis de bâtir, selon le type de structure et la région, désaisonnalisées, mensuel

026-0007 Permis de bâtir, unités de logements selon le type de structure et la valeur et selon le secteur d'activité, mensuel

026-0008 Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, mensuel

026-0010 Permis de bâtir, valeurs résidentielles et non résidentielles selon le type de structure pour Canada et les centres urbains, 10 000 et plus, mensuel

---

### Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

---

2802 Enquête des permis de bâtir

---

## Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

---

- *Valeur des permis de bâtir, province et territoire (mensuel)*
- *Valeur des permis de bâtir, région métropolitaine de recensement (mensuel)*
- *Indicateurs économiques, par province et territoire (mensuel et trimestriel)*
- *Valeur des permis de construction, par province et territoire*
- *Valeur des permis de bâtir délivrés, selon le secteur de construction*



## Tableaux statistiques

---

---

**Tableau 1**  
**Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée**

	2015		Novembre à octobre	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai
	Novembre <sup>p</sup>	Octobre <sup>r</sup>						
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>6 234 706</b>	<b>7 757 833</b>	<b>-19,6</b>	<b>9,9</b>	<b>-6,6</b>	<b>-3,6</b>	<b>0,7</b>	<b>15,5</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	46 768	55 360	-15,5	-2,7	3,6	13,0	-22,5	27,8
Île-du-Prince-Édouard	11 824	24 337	-51,4	1,3	28,4	-5,6	17,0	10,7
Nouvelle-Écosse	72 359	95 089	-23,9	1,9	-8,1	-0,3	-32,8	57,7
Nouveau-Brunswick	46 501	66 773	-30,4	-11,1	-3,7	-14,9	-17,0	22,3
Québec	1 102 358	1 122 300	-1,8	-0,6	3,7	-12,0	-4,4	21,6
Ontario	2 572 277	2 623 424	-1,9	3,8	-27,2	19,7	-1,6	8,5
Manitoba	159 097	202 706	-21,5	-12,8	27,6	-4,7	5,8	1,5
Saskatchewan	148 751	325 565	-54,3	-30,7	108,8	-33,6	61,1	3,8
Alberta	953 093	2 165 194	-56,0	53,2	12,5	-17,0	-9,3	22,9
Colombie-Britannique	1 105 914	1 061 760	4,2	3,6	-4,2	-21,4	20,8	17,5
Yukon	11 464	11 272	1,7	53,3	20,7	-82,2	335,3	-25,2
Territoires du Nord-Ouest	4 114	2 334	76,3	-73,7	-20,8	97,8	-41,2	3 135,9
Nunavut	186	1 719	-89,2	563,7	...	-100,0	-88,2	-71,0

**Tableau 2**  
**Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée**

	2015		Novembre à octobre	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai
	Novembre <sup>p</sup>	Octobre <sup>r</sup>						
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>2 226 367</b>	<b>2 881 587</b>	<b>-22,7</b>	<b>0,4</b>	<b>1,5</b>	<b>-0,3</b>	<b>-11,1</b>	<b>13,8</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	13 883	13 977	-0,7	-23,0	1,2	39,6	-35,8	49,3
Île-du-Prince-Édouard	5 361	14 430	-62,8	48,5	55,6	-36,3	34,6	-9,2
Nouvelle-Écosse	22 137	43 930	-49,6	9,4	-16,5	67,6	-5,5	-11,4
Nouveau-Brunswick	15 020	33 125	-54,7	-10,9	-11,2	-18,2	-16,4	9,3
Québec	506 400	448 802	12,8	2,8	23,0	-32,4	20,2	-3,3
Ontario	844 945	838 426	0,8	-9,2	-29,6	58,6	-32,9	7,8
Manitoba	63 174	99 561	-36,5	17,0	4,1	-4,5	50,2	-31,5
Saskatchewan	62 082	240 733	-74,2	-38,3	246,8	-53,1	131,6	-5,2
Alberta	382 964	851 137	-55,0	38,9	22,9	-29,1	-17,3	25,0
Colombie-Britannique	300 978	289 454	4,0	-6,1	-10,1	6,5	-16,3	77,8
Yukon	8 605	6 387	34,7	69,1	-5,5	-86,5	523,6	-34,6
Territoires du Nord-Ouest	657	679	-3,2	-85,8	-40,1	274,1	56,6	1 646,2
Nunavut	161	946	-83,0	3 162,1	...	-100,0	-88,9	...

**Tableau 3**  
**Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée**

	2015 Novembre <sup>p</sup>	2015 Octobre <sup>r</sup>	Novembre à octobre	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>4 008 339</b>	<b>4 876 246</b>	<b>-17,8</b>	<b>16,3</b>	<b>-11,4</b>	<b>-5,4</b>	<b>8,9</b>	<b>16,7</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	32 885	41 383	-20,5	6,8	4,8	3,4	-16,3	19,8
Île-du-Prince-Édouard	6 463	9 907	-34,8	-30,8	14,7	24,6	3,8	32,6
Nouvelle-Écosse	50 222	51 159	-1,8	-3,7	-0,6	-26,9	-39,7	96,0
Nouveau-Brunswick	31 481	33 648	-6,4	-11,4	5,0	-10,8	-17,6	43,5
Québec	595 958	673 498	-11,5	-2,7	-5,6	3,1	-17,0	39,9
Ontario	1 727 332	1 784 998	-3,2	11,4	-25,7	4,2	20,8	9,1
Manitoba	95 923	103 145	-7,0	-30,0	46,7	-4,9	-14,7	30,4
Saskatchewan	86 669	84 832	2,2	6,6	-29,3	13,4	-7,1	14,3
Alberta	570 129	1 314 057	-56,6	64,1	5,7	-6,6	-1,0	20,7
Colombie-Britannique	804 936	772 306	4,2	7,7	-1,4	-30,1	40,0	0,0
Yukon	2 859	4 885	-41,5	36,6	70,8	-54,9	49,1	-4,4
Territoires du Nord-Ouest	3 457	1 655	108,9	-59,7	26,8	-8,5	-57,3	3 664,1
Nunavut	25	773	-96,8	236,1	...	-100,0	-75,0	-98,5

**Tableau 4**  
**Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel**

	2015 Novembre <sup>p</sup>	2015 Octobre <sup>r</sup>	Novembre à octobre	Octobre à septembre	Septembre à août	Août à juillet	Juillet à juin	Juin à mai
	unités		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>180 456</b>	<b>238 392</b>	<b>-24,3</b>	<b>17,6</b>	<b>-9,5</b>	<b>-4,8</b>	<b>10,9</b>	<b>14,1</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	1 620	1 956	-17,2	-3,6	3,7	-7,4	4,1	19,9
Île-du-Prince-Édouard	384	612	-37,3	-55,7	11,7	60,9	42,2	2,3
Nouvelle-Écosse	2 148	2 808	-23,5	2,6	-3,4	-38,9	-39,4	125,1
Nouveau-Brunswick	1 452	2 196	-33,9	-21,8	47,2	-17,2	-28,9	6,7
Québec	30 324	39 192	-22,6	-3,6	4,4	5,8	-18,5	21,8
Ontario	67 488	72 720	-7,2	10,2	-32,4	7,8	37,5	10,5
Manitoba	5 820	5 232	11,2	-36,9	71,0	-16,4	-7,3	47,6
Saskatchewan	3 552	4 188	-15,2	3,3	-49,1	6,6	25,6	16,2
Alberta	27 900	74 112	-62,4	85,1	18,8	-16,0	8,2	7,7
Colombie-Britannique	39 528	34 920	13,2	2,0	4,6	-26,1	18,0	2,9
Yukon	168	384	-56,2	28,0	92,3	-38,1	-4,5	29,4
Territoires du Nord-Ouest	72	48	50,0	-66,7	9,1	-35,3	-67,3	2 500,0
Nunavut	0	24	-100,0	...	...	...	...	-100,0

**Tableau 5**  
**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2015**

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Canada</b>									
Octobre r	5 732	14 134	19 866	4 876 246	449 230	1 412 127	1 020 230	2 881 587	7 757 833
Novembre p	5 588	9 450	15 038	4 008 339	418 469	1 119 835	688 063	2 226 367	6 234 706
Cumulatif janv. à nov. 2015	64 029	125 636	189 665	48 579 273	5 010 973	15 899 060	8 641 121	29 551 154	78 130 427
Cumulatif janv. à nov. 2014	67 859	121 503	189 362	46 577 472	5 042 991	17 114 793	9 161 811	31 319 595	77 897 067
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
Octobre r	116	47	163	41 383	199	8 880	4 898	13 977	55 360
Novembre p	102	33	135	32 885	217	8 979	4 687	13 883	46 768
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 110	476	1 586	412 002	42 388	126 198	32 731	201 317	613 319
Cumulatif janv. à nov. 2014	1 288	869	2 157	486 935	63 938	279 885	37 526	381 349	868 284
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
Octobre r	33	18	51	9 907	792	3 312	10 326	14 430	24 337
Novembre p	24	8	32	6 463	1 304	3 022	1 035	5 361	11 824
Cumulatif janv. à nov. 2015	326	239	565	102 572	14 733	38 303	25 387	78 423	180 995
Cumulatif janv. à nov. 2014	359	206	565	100 259	12 891	51 430	12 282	76 603	176 862
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
Octobre r	123	111	234	51 159	8 247	23 836	11 847	43 930	95 089
Novembre p	139	40	179	50 222	5 783	11 573	4 781	22 137	72 359
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 229	2 615	3 844	757 784	67 374	228 932	55 300	351 606	1 109 390
Cumulatif janv. à nov. 2014	1 337	2 129	3 466	697 047	78 715	246 936	66 622	392 273	1 089 320
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
Octobre r	115	68	183	33 648	3 248	28 025	1 852	33 125	66 773
Novembre p	114	7	121	31 481	1 315	7 555	6 150	15 020	46 501
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 096	664	1 760	382 858	61 011	169 692	134 382	365 085	747 943
Cumulatif janv. à nov. 2014	1 251	1 255	2 506	408 840	49 425	190 366	119 687	359 478	768 318
<b>Québec</b>									
Octobre r	807	2 459	3 266	673 498	80 621	218 430	149 751	448 802	1 122 300
Novembre p	845	1 682	2 527	595 958	82 411	203 669	220 320	506 400	1 102 358
Cumulatif janv. à nov. 2015	9 317	25 710	35 027	7 635 025	915 675	2 647 073	1 557 017	5 119 765	12 754 790
Cumulatif janv. à nov. 2014	10 013	27 884	37 897	8 020 329	1 059 951	2 564 507	3 246 332	6 870 790	14 891 119
<b>Ontario</b>									
Octobre r	2 407	3 653	6 060	1 784 998	206 210	377 003	255 213	838 426	2 623 424
Novembre p	2 316	3 308	5 624	1 727 332	212 166	380 365	252 414	844 945	2 572 277
Cumulatif janv. à nov. 2015	26 777	39 664	66 441	19 211 057	2 351 189	5 627 202	3 222 200	11 200 591	30 411 648
Cumulatif janv. à nov. 2014	23 784	39 560	63 344	17 297 714	2 070 617	5 884 830	2 955 557	10 911 004	28 208 718
<b>Manitoba</b>									
Octobre r	207	229	436	103 145	9 866	75 509	14 186	99 561	202 706
Novembre p	243	242	485	95 923	8 187	37 788	17 199	63 174	159 097
Cumulatif janv. à nov. 2015	2 437	2 792	5 229	1 222 670	121 293	455 819	261 673	838 785	2 061 455
Cumulatif janv. à nov. 2014	2 921	3 679	6 600	1 387 338	127 825	665 350	398 379	1 191 554	2 578 892
<b>Saskatchewan</b>									
Octobre r	167	182	349	84 832	5 031	54 728	180 974	240 733	325 565
Novembre p	195	101	296	86 669	5 893	38 095	18 094	62 082	148 751
Cumulatif janv. à nov. 2015	2 071	3 119	5 190	1 101 326	186 034	779 241	637 639	1 602 914	2 704 240
Cumulatif janv. à nov. 2014	2 892	4 293	7 185	1 500 017	133 046	684 521	211 597	1 029 164	2 529 181
<b>Alberta</b>									
Octobre r	1 078	5 098	6 176	1 314 057	52 545	461 338	337 254	851 137	2 165 194
Novembre p	931	1 394	2 325	570 129	41 544	259 789	81 631	382 964	953 093
Cumulatif janv. à nov. 2015	12 277	24 328	36 605	9 198 123	711 875	3 714 478	1 920 722	6 347 075	15 545 198
Cumulatif janv. à nov. 2014	16 947	21 634	38 581	9 887 311	1 111 177	4 512 015	1 003 977	6 627 169	16 514 480

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5 – suite

## Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisés, 2015

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction				Total	
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel				
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Colombie-Britannique</b>									
Octobre r	662	2 248	2 910	772 306	82 021	156 516	50 917	289 454	1 061 760
Novembre p	667	2 627	3 294	804 936	58 905	164 713	77 360	300 978	1 105 914
Cumulatif janv. à nov. 2015	7 215	25 844	33 059	8 480 483	521 571	2 060 153	760 550	3 342 274	11 822 757
Cumulatif janv. à nov. 2014	6 846	19 754	26 600	6 698 642	314 982	2 000 039	1 049 073	3 364 094	10 062 736
<b>Yukon</b>									
Octobre r	14	18	32	4 885	420	3 055	2 912	6 387	11 272
Novembre p	6	8	14	2 859	252	4 024	4 329	8 605	11 464
Cumulatif janv. à nov. 2015	119	94	213	33 321	10 142	28 540	31 309	69 991	103 312
Cumulatif janv. à nov. 2014	156	124	280	39 775	12 738	17 942	46 841	77 521	117 296
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>									
Octobre r	3	1	4	1 655	30	549	100	679	2 334
Novembre p	6	0	6	3 457	492	112	53	657	4 114
Cumulatif janv. à nov. 2015	51	61	112	32 791	7 556	20 585	2 201	30 342	63 133
Cumulatif janv. à nov. 2014	58	13	71	25 350	3 681	12 512	13 588	29 781	55 131
<b>Nunavut</b>									
Octobre r	0	2	2	773	0	946	0	946	1 719
Novembre p	0	0	0	25	0	151	10	161	186
Cumulatif janv. à nov. 2015	4	30	34	9 261	132	2 844	10	2 986	12 247
Cumulatif janv. à nov. 2014	7	103	110	27 915	4 005	4 460	350	8 815	36 730

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

**Tableau 6**  
**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2015**

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique</b>									
Octobre r	44	76	120	18 650	3 915	720	629	5 264	23 914
Novembre p	34	58	92	13 884	680	715	0	1 395	15 279
Cumulatif janv. à nov. 2015	339	542	881	145 417	19 784	38 526	16 346	74 656	220 073
Cumulatif janv. à nov. 2014	188	295	483	91 546	35 127	25 243	21 036	81 406	172 952
<b>Barrie, Ontario</b>									
Octobre r	93	6	99	36 325	4 146	5 787	274	10 207	46 532
Novembre p	106	17	123	37 866	10 839	3 996	29	14 864	52 730
Cumulatif janv. à nov. 2015	518	175	693	205 375	21 120	90 594	19 826	131 540	336 915
Cumulatif janv. à nov. 2014	604	588	1 192	331 505	48 603	123 425	47 608	219 636	551 141
<b>Brantford, Ontario</b>									
Octobre r	12	29	41	8 832	1 953	1 574	92	3 619	12 451
Novembre p	8	158	166	23 002	588	684	5	1 277	24 279
Cumulatif janv. à nov. 2015	281	558	839	175 052	38 372	16 630	6 944	61 946	236 998
Cumulatif janv. à nov. 2014	298	143	441	105 560	27 836	10 055	8 565	46 456	152 016
<b>Calgary, Alberta</b>									
Octobre r	401	3 640	4 041	909 678	14 246	304 763	167 359	486 368	1 396 046
Novembre p	254	145	399	148 819	2 427	108 727	21 700	132 854	281 673
Cumulatif janv. à nov. 2015	3 556	10 957	14 513	3 953 291	182 524	1 508 701	920 332	2 611 557	6 564 848
Cumulatif janv. à nov. 2014	5 931	8 942	14 873	4 205 542	177 566	2 013 450	365 637	2 556 653	6 762 195
<b>Edmonton, Alberta</b>									
Octobre r	386	1 236	1 622	283 404	16 325	86 323	53 346	155 994	439 398
Novembre p	346	1 116	1 462	299 481	17 909	79 607	18 191	115 707	415 188
Cumulatif janv. à nov. 2015	5 033	11 151	16 184	3 720 261	172 659	1 383 408	378 943	1 935 010	5 655 271
Cumulatif janv. à nov. 2014	6 158	9 207	15 365	3 728 297	265 271	1 439 901	242 409	1 947 581	5 675 878
<b>Grand Sudbury, Ontario</b>									
Octobre r	19	32	51	12 308	6 204	15 360	3 690	25 254	37 562
Novembre p	15	7	22	6 987	715	4 415	4 279	9 409	16 396
Cumulatif janv. à nov. 2015	145	135	280	81 512	33 181	56 227	29 273	118 681	200 193
Cumulatif janv. à nov. 2014	184	187	371	97 003	83 224	56 087	88 040	227 351	324 354
<b>Guelph, Ontario</b>									
Octobre r	24	33	57	17 292	718	4 818	248	5 784	23 076
Novembre p	17	177	194	34 899	3 055	5 418	7 755	16 228	51 127
Cumulatif janv. à nov. 2015	335	1 061	1 396	310 415	49 117	67 156	20 549	136 822	447 237
Cumulatif janv. à nov. 2014	197	704	901	197 972	31 506	63 192	71 517	166 215	364 187
<b>Halifax, Nouvelle-Écosse</b>									
Octobre r	39	72	111	21 962	4 792	16 283	2 434	23 509	45 471
Novembre p	39	10	49	16 969	2 713	5 416	311	8 440	25 409
Cumulatif janv. à nov. 2015	385	2 267	2 652	465 019	16 284	154 170	23 963	194 417	659 436
Cumulatif janv. à nov. 2014	444	1 601	2 045	390 515	29 193	166 977	34 758	230 928	621 443
<b>Hamilton, Ontario</b>									
Octobre r	60	178	238	80 183	3 034	7 728	30 201	40 963	121 146
Novembre p	42	367	409	115 972	796	14 244	3 570	18 610	134 582
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 132	1 948	3 080	952 669	89 718	189 454	346 288	625 460	1 578 129
Cumulatif janv. à nov. 2014	1 059	1 440	2 499	794 818	62 630	237 965	182 024	482 619	1 277 437
<b>Kelowna, Colombie-Britannique</b>									
Octobre r	47	116	163	46 676	814	5 902	31 495	38 211	84 887
Novembre p	43	27	70	27 962	864	7 667	15 390	23 921	51 883
Cumulatif janv. à nov. 2015	437	678	1 115	340 663	13 103	124 176	87 867	225 146	565 809
Cumulatif janv. à nov. 2014	463	554	1 017	305 840	10 431	58 753	39 948	109 132	414 972

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

## Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2015

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Kingston, Ontario</b>									
Octobre r	32	11	43	11 557	443	1 645	2 349	4 437	15 994
Novembre p	19	6	25	6 877	1 135	2 277	617	4 029	10 906
Cumulatif janv. à nov. 2015	265	470	735	131 558	5 869	32 590	30 146	68 605	200 163
Cumulatif janv. à nov. 2014	343	358	701	135 921	7 380	74 028	265 725	347 133	483 054
<b>Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario</b>									
Octobre r	98	201	299	72 409	2 609	16 116	490	19 215	91 624
Novembre p	114	99	213	56 487	7 419	21 890	13 416	42 725	99 212
Cumulatif janv. à nov. 2015	964	2 265	3 229	702 495	124 574	225 425	115 921	465 920	1 168 415
Cumulatif janv. à nov. 2014	769	2 676	3 445	772 938	90 563	189 143	253 589	533 295	1 306 233
<b>London, Ontario</b>									
Octobre r	78	137	215	66 647	5 531	10 825	2 705	19 061	85 708
Novembre p	80	20	100	36 916	4 860	5 411	25 581	35 852	72 768
Cumulatif janv. à nov. 2015	957	755	1 712	543 510	55 885	143 539	187 892	387 316	930 826
Cumulatif janv. à nov. 2014	973	1 085	2 058	612 394	44 314	118 714	92 763	255 791	868 185
<b>Moncton, Nouveau-Brunswick</b>									
Octobre r	37	22	59	10 683	970	19 792	1 179	21 941	32 624
Novembre p	27	4	31	8 192	936	3 770	55	4 761	12 953
Cumulatif janv. à nov. 2015	270	252	522	100 540	23 844	70 295	47 395	141 534	242 074
Cumulatif janv. à nov. 2014	266	602	868	120 184	9 964	81 533	13 376	104 873	225 057
<b>Montréal, Québec</b>									
Octobre r	206	1 293	1 499	306 468	31 972	147 341	109 071	288 384	594 852
Novembre p	243	716	959	247 280	34 806	95 657	29 075	159 538	406 818
Cumulatif janv. à nov. 2015	2 459	14 275	16 734	3 657 339	362 887	1 609 079	859 736	2 831 702	6 489 041
Cumulatif janv. à nov. 2014	2 544	15 299	17 843	3 748 316	602 592	1 467 337	2 501 870	4 571 799	8 320 115
<b>Oshawa, Ontario</b>									
Octobre r	60	57	117	39 553	2 253	7 752	1 320	11 325	50 878
Novembre p	69	94	163	49 950	29 300	3 492	993	33 785	83 735
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 206	1 331	2 537	762 648	81 243	71 871	34 374	187 488	950 136
Cumulatif janv. à nov. 2014	878	731	1 609	515 539	55 659	268 248	66 330	390 237	905 776
<b>Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec</b>									
Octobre r	137	238	375	102 216	4 260	60 727	15 763	80 750	182 966
Novembre p	154	318	472	125 448	6 180	52 031	15 546	73 757	199 205
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 575	2 728	4 303	1 142 094	42 468	614 239	208 841	865 548	2 007 642
Cumulatif janv. à nov. 2014	2 041	4 921	6 962	1 670 920	32 983	626 712	242 045	901 740	2 572 660
<b>Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec</b>									
Octobre r	28	75	103	19 321	231	10 370	1 359	11 960	31 281
Novembre p	17	32	49	15 995	37	6 553	5 905	12 495	28 490
Cumulatif janv. à nov. 2015	416	1 255	1 671	306 822	58 194	94 705	19 713	172 612	479 434
Cumulatif janv. à nov. 2014	428	1 576	2 004	344 888	14 292	134 306	60 812	209 410	554 298
<b>Peterborough, Ontario</b>									
Octobre r	22	6	28	9 627	473	892	0	1 365	10 992
Novembre p	27	9	36	11 584	510	788	1 193	2 491	14 075
Cumulatif janv. à nov. 2015	260	140	400	116 117	10 970	16 482	18 399	45 851	161 968
Cumulatif janv. à nov. 2014	305	252	557	114 454	65 015	23 226	6 370	94 611	209 065
<b>Québec, Québec</b>									
Octobre r	68	374	442	76 232	19 609	8 164	13 885	41 658	117 890
Novembre p	62	434	496	88 871	7 402	46 521	17 719	71 642	160 513
Cumulatif janv. à nov. 2015	768	4 233	5 001	845 785	58 274	246 624	119 701	424 599	1 270 384
Cumulatif janv. à nov. 2014	862	4 154	5 016	943 240	44 760	311 450	96 939	453 149	1 396 389

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2015**

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Regina, Saskatchewan</b>									
Octobre r	46	56	102	22 457	831	16 406	4 953	22 190	44 647
Novembre p	32	37	69	16 591	0	10 448	0	10 448	27 039
Cumulatif janv. à nov. 2015	476	1 043	1 519	265 276	79 479	283 558	91 884	454 921	720 197
Cumulatif janv. à nov. 2014	666	1 490	2 156	355 211	39 447	209 746	44 066	293 259	648 470
<b>Saguenay, Québec</b>									
Octobre r	9	19	28	8 042	922	2 086	555	3 563	11 605
Novembre p	10	9	19	4 988	476	2 727	608	3 811	8 799
Cumulatif janv. à nov. 2015	265	216	481	123 459	26 997	44 914	45 532	117 443	240 902
Cumulatif janv. à nov. 2014	389	344	733	177 127	20 040	32 078	35 629	87 747	264 874
<b>Saint John, Nouveau-Brunswick</b>									
Octobre r	16	4	20	4 802	883	5 511	20	6 414	11 216
Novembre p	17	0	17	4 257	36	1 600	0	1 636	5 893
Cumulatif janv. à nov. 2015	174	61	235	66 931	5 698	25 128	5 759	36 585	103 516
Cumulatif janv. à nov. 2014	189	114	303	61 784	18 097	43 034	8 369	69 500	131 284
<b>Saskatoon, Saskatchewan</b>									
Octobre r	76	92	168	41 827	3 224	28 836	170 782	202 842	244 669
Novembre p	83	32	115	34 059	1 066	10 483	15 215	26 764	60 823
Cumulatif janv. à nov. 2015	987	1 666	2 653	552 950	49 036	308 096	267 103	624 235	1 177 185
Cumulatif janv. à nov. 2014	1 393	1 997	3 390	725 397	38 198	213 718	75 831	327 747	1 053 144
<b>Sherbrooke, Québec</b>									
Octobre r	44	44	88	15 992	1 263	4 353	1 921	7 537	23 529
Novembre p	22	53	75	15 740	8 342	4 257	861	13 460	29 200
Cumulatif janv. à nov. 2015	401	785	1 186	234 523	24 283	56 855	56 176	137 314	371 837
Cumulatif janv. à nov. 2014	432	892	1 324	235 778	16 116	58 453	50 170	124 739	360 517
<b>St. Catharines-Niagara, Ontario</b>									
Octobre r	129	60	189	57 212	5 819	6 525	6 629	18 973	76 185
Novembre p	112	73	185	42 142	1 070	32 495	1 292	34 857	76 999
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 111	709	1 820	488 243	31 149	108 143	47 181	186 473	674 716
Cumulatif janv. à nov. 2014	813	651	1 464	393 765	50 043	78 485	56 349	184 877	578 642
<b>St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
Octobre r	65	38	103	26 519	0	7 204	5	7 209	33 728
Novembre p	57	25	82	19 216	9	4 364	2 506	6 879	26 095
Cumulatif janv. à nov. 2015	568	271	839	232 970	38 251	104 775	24 060	167 086	400 056
Cumulatif janv. à nov. 2014	676	663	1 339	294 802	48 562	237 844	32 097	318 503	613 305
<b>Thunder Bay, Ontario</b>									
Octobre r	12	0	12	3 235	380	2 343	17 894	20 617	23 852
Novembre p	9	1	10	2 505	339	4 411	1 556	6 306	8 811
Cumulatif janv. à nov. 2015	172	88	260	58 960	1 644	44 229	65 141	111 014	169 974
Cumulatif janv. à nov. 2014	183	120	303	68 260	6 533	28 786	16 557	51 876	120 136
<b>Toronto, Ontario</b>									
Octobre r	973	1 864	2 837	951 491	91 403	192 971	144 345	428 719	1 380 210
Novembre p	874	1 567	2 441	888 126	80 821	190 969	161 162	432 952	1 321 078
Cumulatif janv. à nov. 2015	10 891	23 793	34 684	10 511 703	1 012 920	3 486 527	1 725 696	6 225 143	16 736 846
Cumulatif janv. à nov. 2014	8 234	23 396	31 630	8 808 434	747 599	3 384 210	1 054 611	5 186 420	13 994 854
<b>Trois-Rivières, Québec</b>									
Octobre r	18	43	61	13 772	1 045	4 215	4 677	9 937	23 709
Novembre p	15	24	39	10 064	308	2 052	31 822	34 182	44 246
Cumulatif janv. à nov. 2015	177	356	533	139 306	16 697	42 709	54 179	113 585	252 891
Cumulatif janv. à nov. 2014	230	753	983	207 428	21 992	49 208	16 128	87 328	294 756

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 6 – suite

## Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2015

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction				Total	
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel				
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Vancouver, Colombie-Britannique</b>									
Octobre r	273	1 713	1 986	525 600	35 287	121 403	16 248	172 938	698 538
Novembre p	259	2 230	2 489	579 305	37 454	109 385	35 807	182 646	761 951
Cumulatif janv. à nov. 2015	2 794	20 198	22 992	5 815 161	217 775	1 447 433	458 146	2 123 354	7 938 515
Cumulatif janv. à nov. 2014	2 648	15 076	17 724	4 408 468	122 732	1 386 237	613 000	2 121 969	6 530 437
<b>Victoria, Colombie-Britannique</b>									
Octobre r	40	98	138	34 871	367	7 698	1 130	9 195	44 066
Novembre p	47	87	134	39 162	597	15 130	5 721	21 448	60 610
Cumulatif janv. à nov. 2015	566	1 605	2 171	516 567	14 320	108 860	52 515	175 695	692 262
Cumulatif janv. à nov. 2014	481	1 085	1 566	389 735	9 194	105 389	94 235	208 818	598 553
<b>Windsor, Ontario</b>									
Octobre r	67	25	92	28 920	117	8 184	16 677	24 978	53 898
Novembre p	63	21	84	26 063	5 945	2 731	4 290	12 966	39 029
Cumulatif janv. à nov. 2015	678	363	1 041	310 380	45 431	65 005	80 820	191 256	501 636
Cumulatif janv. à nov. 2014	542	220	762	238 148	28 673	54 556	53 126	136 355	374 503
<b>Winnipeg, Manitoba</b>									
Octobre r	137	213	350	79 670	5 102	60 165	12 271	77 538	157 208
Novembre p	159	145	304	61 150	1 264	33 569	16 339	51 172	112 322
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 490	2 204	3 694	876 317	38 210	323 248	178 334	539 792	1 416 109
Cumulatif janv. à nov. 2014	1 801	3 060	4 861	990 356	61 538	532 701	198 247	792 486	1 782 842

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

**Tableau 7**  
**Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2015**

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
<b>Canada</b>							
Octobre r	6 306	22	761	2 373	11 283	629	21 374
Novembre p	4 807	22	662	1 869	6 735	624	14 719
Cumulatif janv. à nov. 2015	65 611	313	8 754	20 920	87 803	8 687	192 088
Cumulatif janv. à nov. 2014	69 356	344	10 584	21 070	82 247	8 317	191 918
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>							
Octobre r	136	1	2	0	43	2	184
Novembre p	85	0	3	1	23	6	118
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 179	6	10	18	408	40	1 661
Cumulatif janv. à nov. 2014	1 351	9	18	52	730	69	2 229
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>							
Octobre r	36	1	6	0	11	1	55
Novembre p	15	1	0	6	0	2	24
Cumulatif janv. à nov. 2015	329	20	32	28	162	18	589
Cumulatif janv. à nov. 2014	359	17	44	21	125	16	582
<b>Nouvelle-Écosse</b>							
Octobre r	118	5	16	0	103	14	256
Novembre p	124	1	4	0	43	0	172
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 257	39	68	68	2 369	120	3 921
Cumulatif janv. à nov. 2014	1 359	31	77	125	1 742	216	3 550
<b>Nouveau-Brunswick</b>							
Octobre r	117	0	8	15	40	6	186
Novembre p	77	1	4	0	2	1	85
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 189	11	78	111	433	49	1 871
Cumulatif janv. à nov. 2014	1 300	25	117	67	954	125	2 588
<b>Québec</b>							
Octobre r	791	5	203	137	2 705	154	3 995
Novembre p	665	3	166	124	1 765	182	2 905
Cumulatif janv. à nov. 2015	9 610	115	2 009	1 288	19 003	3 655	35 680
Cumulatif janv. à nov. 2014	10 252	123	2 466	1 417	20 831	3 594	38 683
<b>Ontario</b>							
Octobre r	2 755	6	152	903	2 394	248	6 458
Novembre p	2 065	12	153	1 027	1 915	210	5 382
Cumulatif janv. à nov. 2015	27 394	97	2 159	10 356	24 877	2 378	67 261
Cumulatif janv. à nov. 2014	24 183	112	2 638	11 041	24 363	1 586	63 923
<b>Manitoba</b>							
Octobre r	221	1	25	37	170	6	460
Novembre p	195	1	8	41	132	1	378
Cumulatif janv. à nov. 2015	2 509	9	274	308	2 156	35	5 291
Cumulatif janv. à nov. 2014	3 039	10	200	402	2 904	205	6 760
<b>Saskatchewan</b>							
Octobre r	189	0	14	51	80	37	371
Novembre p	146	0	23	30	30	19	248
Cumulatif janv. à nov. 2015	2 142	3	161	343	2 178	440	5 267
Cumulatif janv. à nov. 2014	2 985	4	387	803	2 702	402	7 283
<b>Alberta</b>							
Octobre r	1 208	1	285	663	4 079	71	6 307
Novembre p	819	0	281	252	791	71	2 214
Cumulatif janv. à nov. 2015	12 468	3	3 100	4 410	15 981	839	36 801
Cumulatif janv. à nov. 2014	17 257	7	3 791	3 767	13 104	975	38 901
<b>Colombie-Britannique</b>							
Octobre r	714	2	48	566	1 645	85	3 060
Novembre p	610	3	20	388	2 029	128	3 178
Cumulatif janv. à nov. 2015	7 355	9	859	3 961	20 104	1 091	33 379
Cumulatif janv. à nov. 2014	7 046	1	840	3 320	14 625	1 115	26 947

Tableau 7 – suite

## Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2015

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
<b>Yukon</b>							
Octobre r	18	0	2	1	10	5	36
Novembre p	1	0	0	0	5	3	9
Cumulatif janv. à nov. 2015	126	1	4	19	52	19	221
Cumulatif janv. à nov. 2014	160	5	2	41	70	13	291
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>							
Octobre r	3	0	0	0	1	0	4
Novembre p	5	0	0	0	0	1	6
Cumulatif janv. à nov. 2015	49	0	0	0	60	3	112
Cumulatif janv. à nov. 2014	58	0	2	0	10	1	71
<b>Nunavut</b>							
Octobre r	0	0	0	0	2	0	2
Novembre p	0	0	0	0	0	0	0
Cumulatif janv. à nov. 2015	4	0	0	10	20	0	34
Cumulatif janv. à nov. 2014	7	0	2	14	87	0	110

**Tableau 8**  
**Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, novembre 2015**

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Double	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
	nombre d'unités de logement						
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	32	0	0	45	10	3	90
Barrie, Ontario	98	0	0	9	0	8	115
Brantford, Ontario	7	0	0	6	152	0	165
Calgary, Alberta	229	0	42	76	26	1	374
Edmonton, Alberta	312	0	211	154	696	55	1 428
Grand Sudbury, Ontario	14	0	0	0	4	3	21
Guelph, Ontario	16	0	0	37	133	7	193
Halifax, Nouvelle-Écosse	37	0	0	0	10	0	47
Hamilton, Ontario	39	0	8	82	264	13	406
Kelowna, Colombie-Britannique	41	0	0	9	6	12	68
Kingston, Ontario	18	0	0	0	0	6	24
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	105	0	1	42	44	12	204
London, Ontario	74	0	2	11	4	3	94
Moncton, Nouveau- Brunswick	22	0	4	0	0	0	26
Montréal, Québec	197	0	67	69	758	103	1 194
Oshawa, Ontario	64	0	0	61	20	13	158
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	156	0	42	216	92	12	518
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	142	0	32	216	62	8	460
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	14	0	10	0	30	4	58
Peterborough, Ontario	24	1	0	0	0	9	34
Québec, Québec	50	1	8	4	576	15	654
Regina, Saskatchewan	29	0	17	15	4	1	66
Saguenay, Québec	8	0	0	0	8	4	20
Saint John, Nouveau-Brunswick	13	1	0	0	0	0	14
Saskatoon, Saskatchewan	74	0	2	13	0	17	106
Sherbrooke, Québec	18	0	4	20	50	0	92
St. Catharines-Niagara, Ontario	103	0	0	22	48	3	176
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	55	0	3	1	17	4	80
Thunder Bay, Ontario	8	0	0	0	0	1	9
Toronto, Ontario	807	0	59	446	964	98	2 374
Trois-Rivières, Québec	12	0	10	0	17	6	45
Vancouver, Colombie-Britannique	246	0	10	286	1 905	29	2 476
Victoria, Colombie-Britannique	45	0	4	1	22	60	132
Windsor, Ontario	58	0	10	11	0	0	79
Winnipeg, Manitoba	139	0	8	41	95	1	284

Tableau 9

Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à novembre 2015

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
	nombre d'unités de logement						
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	352	0	2	189	345	6	894
Barrie, Ontario	531	0	6	58	75	36	706
Brantford, Ontario	255	0	16	195	328	19	813
Calgary, Alberta	3 595	0	657	2 013	8 251	36	14 552
Edmonton, Alberta	5 067	0	2 217	2 104	6 280	550	16 218
Grand Sudbury, Ontario	161	0	22	0	79	34	296
Guelph, Ontario	339	0	22	326	564	149	1 400
Halifax, Nouvelle-Écosse	399	2	6	60	2 127	74	2 668
Hamilton, Ontario	1 094	0	26	524	1 094	305	3 043
Kelowna, Colombie-Britannique	455	0	12	128	480	58	1 133
Kingston, Ontario	284	0	12	25	312	121	754
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	944	0	32	615	1 507	111	3 209
London, Ontario	973	0	16	350	377	14	1 730
Moncton, Nouveau- Brunswick	286	0	60	47	118	30	541
Montréal, Québec	2 492	1	479	780	10 602	2 421	16 775
Oshawa, Ontario	1 287	0	99	345	795	92	2 618
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	2 086	2	504	1 285	1 886	291	6 054
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	1 642	0	183	1 126	1 196	223	4 370
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	444	2	321	159	690	68	1 684
Peterborough, Ontario	268	5	0	49	66	25	413
Québec, Québec	782	4	260	76	3 628	292	5 042
Regina, Saskatchewan	481	0	66	106	833	38	1 524
Saguenay, Québec	284	5	7	0	133	80	509
Saint John, Nouveau-Brunswick	193	5	5	6	46	4	259
Saskatoon, Saskatchewan	1 022	0	74	212	1 004	377	2 689
Sherbrooke, Québec	411	1	131	76	528	69	1 216
St. Catharines-Niagara, Ontario	1 105	1	76	390	210	33	1 815
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	602	0	6	8	244	13	873
Thunder Bay, Ontario	191	1	19	6	52	11	280
Toronto, Ontario	11 080	0	1 131	5 370	16 556	737	34 874
Trois-Rivières, Québec	189	0	75	8	230	46	548
Vancouver, Colombie-Britannique	2 845	1	565	2 846	16 201	586	23 044
Victoria, Colombie-Britannique	580	0	36	98	1 307	166	2 187
Windsor, Ontario	713	0	95	139	122	7	1 076
Winnipeg, Manitoba	1 529	0	270	281	1 641	13	3 734

**Tableau 10**  
**Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisés, 2015**

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
<b>Canada</b>					
Octobre r	5 462 609	500 354	1 488 722	1 039 099	8 490 784
Novembre p	3 730 284	414 221	1 074 918	697 945	5 917 368
Cumulatif janv. à nov. 2015	49 559 438	5 107 087	15 729 525	8 624 824	79 020 874
Cumulatif janv. à nov. 2014	47 576 782	5 084 931	17 181 181	9 237 207	79 080 101
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>					
Octobre r	47 015	199	10 233	4 898	62 345
Novembre p	27 166	217	7 389	4 687	39 459
Cumulatif janv. à nov. 2015	428 867	42 388	126 177	32 731	630 163
Cumulatif janv. à nov. 2014	508 373	63 938	281 583	37 526	891 420
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>					
Octobre r	12 293	792	3 312	10 326	26 723
Novembre p	4 489	1 304	3 022	1 035	9 850
Cumulatif janv. à nov. 2015	110 089	14 733	38 303	25 387	188 512
Cumulatif janv. à nov. 2014	105 879	12 891	51 430	12 282	182 482
<b>Nouvelle-Écosse</b>					
Octobre r	57 470	9 302	25 225	11 847	103 844
Novembre p	44 538	5 212	10 547	4 781	65 078
Cumulatif janv. à nov. 2015	783 568	69 654	230 116	55 300	1 138 638
Cumulatif janv. à nov. 2014	717 555	80 277	248 064	66 622	1 112 518
<b>Nouveau-Brunswick</b>					
Octobre r	38 049	3 248	28 025	1 852	71 174
Novembre p	20 041	1 315	7 555	6 150	35 061
Cumulatif janv. à nov. 2015	407 733	61 011	169 692	134 382	772 818
Cumulatif janv. à nov. 2014	436 883	49 425	190 366	119 687	796 361
<b>Québec</b>					
Octobre r	772 817	91 058	272 040	168 620	1 304 535
Novembre p	545 716	82 066	202 201	230 202	1 060 185
Cumulatif janv. à nov. 2015	7 897 245	922 454	2 644 588	1 540 720	13 005 007
Cumulatif janv. à nov. 2014	8 294 828	1 066 962	2 565 023	3 321 728	15 248 541
<b>Ontario</b>					
Octobre r	1 922 263	241 666	388 201	255 213	2 807 343
Novembre p	1 635 437	210 464	367 555	252 414	2 465 870
Cumulatif janv. à nov. 2015	19 565 593	2 421 183	5 440 777	3 222 200	30 649 753
Cumulatif janv. à nov. 2014	17 527 777	2 094 716	5 923 119	2 955 557	28 501 169
<b>Manitoba</b>					
Octobre r	107 020	10 231	75 509	14 186	206 946
Novembre p	88 101	6 260	37 788	17 199	149 348
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 231 839	123 587	455 819	261 673	2 072 918
Cumulatif janv. à nov. 2014	1 423 895	131 219	665 350	398 379	2 618 843
<b>Saskatchewan</b>					
Octobre r	95 236	5 031	54 728	180 974	335 969
Novembre p	64 728	5 893	38 095	18 094	126 810
Cumulatif janv. à nov. 2015	1 122 876	186 034	779 241	637 639	2 725 790
Cumulatif janv. à nov. 2014	1 533 011	133 046	684 521	211 597	2 562 175
<b>Alberta</b>					
Octobre r	1 592 315	52 545	472 752	337 254	2 454 866
Novembre p	519 167	41 544	236 056	81 631	878 398
Cumulatif janv. à nov. 2015	9 362 580	711 875	3 721 402	1 920 722	15 716 579
Cumulatif janv. à nov. 2014	10 102 546	1 111 177	4 523 128	1 003 977	16 740 828
<b>Colombie-Britannique</b>					
Octobre r	809 860	85 832	154 147	50 917	1 100 756
Novembre p	777 657	59 202	160 423	77 360	1 074 642
Cumulatif janv. à nov. 2015	8 571 559	536 338	2 071 441	760 550	11 939 888
Cumulatif janv. à nov. 2014	6 830 877	320 856	2 013 683	1 049 073	10 214 489

Tableau 10 – suite

## Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisés, 2015

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
	milliers de dollars				
<b>Yukon</b>					
Octobre r	5 459	420	3 055	2 912	11 846
Novembre p	1 467	252	4 024	4 329	10 072
Cumulatif janv. à nov. 2015	35 459	10 142	28 540	31 309	105 450
Cumulatif janv. à nov. 2014	41 138	12 738	17 942	46 841	118 659
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>					
Octobre r	2 039	30	549	100	2 718
Novembre p	1 752	492	112	53	2 409
Cumulatif janv. à nov. 2015	32 769	7 556	20 585	2 201	63 111
Cumulatif janv. à nov. 2014	26 105	3 681	12 512	13 588	55 886
<b>Nunavut</b>					
Octobre r	773	0	946	0	1 719
Novembre p	25	0	151	10	186
Cumulatif janv. à nov. 2015	9 261	132	2 844	10	12 247
Cumulatif janv. à nov. 2014	27 915	4 005	4 460	350	36 730

**Tableau 11**  
**Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non**  
**désaisonnalisées, novembre 2015**

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	13 715	685	715	0	15 115
Barrie, Ontario	35 118	11 504	3 958	29	50 609
Brantford, Ontario	22 777	624	677	5	24 083
Calgary, Alberta	137 435	2 427	108 727	21 700	270 289
Edmonton, Alberta	276 324	17 909	79 607	18 191	392 031
Grand Sudbury, Ontario	6 609	759	4 373	4 279	16 020
Guelph, Ontario	34 303	3 242	5 366	7 755	50 666
Halifax, Nouvelle-Écosse	15 600	2 713	5 416	311	24 040
Hamilton, Ontario	114 025	845	14 107	3 570	132 547
Kelowna, Colombie-Britannique	27 296	870	7 667	15 390	51 223
Kingston, Ontario	6 386	1 205	2 255	617	10 463
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	53 078	7 874	21 680	13 416	96 048
London, Ontario	34 512	5 158	5 359	25 581	70 610
Moncton, Nouveau-Brunswick	5 885	936	3 770	55	10 646
Montréal, Québec	239 810	34 806	97 035	36 566	408 217
Oshawa, Ontario	47 422	31 098	3 458	993	82 971
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	135 210	6 596	58 179	22 973	222 958
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	120 771	6 559	51 532	15 546	194 408
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	14 439	37	6 647	7 427	28 550
Peterborough, Ontario	10 732	541	780	1 193	13 246
Québec, Québec	93 441	7 402	47 191	22 284	170 318
Regina, Saskatchewan	15 227	0	10 448	0	25 675
Saguenay, Québec	4 114	476	2 766	765	8 121
Saint John, Nouveau-Brunswick	3 283	36	1 600	0	4 919
Saskatoon, Saskatchewan	30 126	1 066	10 483	15 215	56 890
Sherbrooke, Québec	14 548	8 342	4 318	1 083	28 291
St. Catharines-Niagara, Ontario	39 450	1 136	32 183	1 292	74 061
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	18 470	9	4 364	2 506	25 349
Thunder Bay, Ontario	2 316	360	4 369	1 556	8 601
Toronto, Ontario	846 071	85 780	189 136	161 162	1 282 149
Trois-Rivières, Québec	9 014	308	2 082	40 021	51 425
Vancouver, Colombie-Britannique	574 946	37 735	109 385	35 807	757 873
Victoria, Colombie-Britannique	38 414	601	15 130	5 721	59 866
Windsor, Ontario	24 437	6 310	2 705	4 290	37 742
Winnipeg, Manitoba	65 237	1 264	33 569	16 339	116 409



Tableau 12

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à novembre 2015

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	148 495	20 523	38 526	16 346	223 890
Barrie, Ontario	210 179	22 816	90 871	19 826	343 692
Brantford, Ontario	165 702	39 237	15 396	6 944	227 279
Calgary, Alberta	4 151 588	182 524	1 508 701	920 332	6 763 145
Edmonton, Alberta	3 653 922	172 659	1 383 408	378 943	5 588 932
Grand Sudbury, Ontario	86 653	35 887	55 507	29 273	207 320
Guelph, Ontario	312 660	47 798	64 895	20 549	445 902
Halifax, Nouvelle-Écosse	471 303	16 284	154 170	23 963	665 720
Hamilton, Ontario	947 033	82 790	183 114	346 288	1 559 225
Kelowna, Colombie-Britannique	347 601	13 947	124 176	87 867	573 591
Kingston, Ontario	136 825	5 673	31 807	30 146	204 451
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	696 511	136 053	217 198	115 921	1 165 683
London, Ontario	548 724	55 105	140 759	187 892	932 480
Moncton, Nouveau-Brunswick	108 111	23 844	70 295	47 395	249 645
Montréal, Québec	3 712 828	362 887	1 591 222	827 558	6 494 495
Oshawa, Ontario	800 837	94 417	72 489	34 374	1 002 117
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	1 495 265	103 717	700 871	233 639	2 533 492
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	1 174 826	45 523	599 726	208 841	2 028 916
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	320 439	58 194	101 145	24 798	504 576
Peterborough, Ontario	122 364	10 114	16 158	18 399	167 035
Québec, Québec	873 803	58 274	231 716	118 984	1 282 777
Regina, Saskatchewan	267 346	79 479	283 558	91 884	722 267
Saguenay, Québec	135 145	26 997	46 167	52 017	260 326
Saint John, Nouveau-Brunswick	69 329	5 698	25 128	5 759	105 914
Saskatoon, Saskatchewan	563 341	49 036	308 096	267 103	1 187 576
Sherbrooke, Québec	241 679	24 283	57 587	50 280	373 829
St. Catharines-Niagara, Ontario	489 629	32 605	100 746	47 181	670 161
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	237 597	38 251	104 775	24 060	404 683
Thunder Bay, Ontario	64 038	1 919	40 433	65 141	171 531
Toronto, Ontario	10 623 880	1 044 102	3 354 188	1 725 696	16 747 866
Trois-Rivières, Québec	153 590	16 697	39 715	67 040	277 042
Vancouver, Colombie-Britannique	5 845 680	232 034	1 447 433	458 146	7 983 293
Victoria, Colombie-Britannique	521 325	13 245	108 860	52 515	695 945
Windsor, Ontario	322 072	40 334	60 826	80 820	504 052
Winnipeg, Manitoba	865 026	38 210	323 248	178 334	1 404 818

Tableau 13

Valeur des permis de bâtir non résidentiels, selon le type de bâtiment, provinces et territoires, non désaisonnalisés, novembre 2015

	Canada	Terre-Neuve-et-Labrador	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
	milliers de dollars						
<b>Non résidentiel, total</b>	<b>2 187 084</b>	<b>12 293</b>	<b>5 361</b>	<b>20 540</b>	<b>15 020</b>	<b>514 469</b>	<b>830 433</b>
<b>Industriel</b>	<b>414 221</b>	<b>217</b>	<b>1 304</b>	<b>5 212</b>	<b>1 315</b>	<b>82 066</b>	<b>210 464</b>
Usines, fabriques	186 341	0	870	0	0	23 149	103 237
Transports, services	114 367	0	0	2 475	893	27 288	59 266
Mines et agriculture	52 982	0	0	1 327	0	18 140	22 150
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	60 531	217	434	1 410	422	13 489	25 811
<b>Commercial</b>	<b>1 074 918</b>	<b>7 389</b>	<b>3 022</b>	<b>10 547</b>	<b>7 555</b>	<b>202 201</b>	<b>367 555</b>
Commerces et services	337 205	2 692	1 500	2 139	1 778	96 552	93 027
Entrepôts	102 202	690	0	1 199	1 150	1 693	21 878
Postes d'essence	28 183	704	0	0	0	5 812	6 529
Édifices à bureaux	247 636	1 116	800	1 591	625	14 611	133 755
Loisirs	107 821	0	0	300	0	27 418	36 750
Hôtels, restaurants	93 884	0	0	985	415	22 111	16 623
Laboratoires	0	0	0	0	0	0	0
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	157 987	2 187	722	4 333	3 587	34 004	58 993
<b>Institutionnel et gouvernemental</b>	<b>697 945</b>	<b>4 687</b>	<b>1 035</b>	<b>4 781</b>	<b>6 150</b>	<b>230 202</b>	<b>252 414</b>
Écoles, éducation	345 731	0	0	280	5 462	41 451	204 054
Hôpitaux, médical	214 299	1 406	0	3 675	0	165 218	11 771
Bien-être, foyers	53 160	1 775	0	0	0	2 919	3 376
Églises, religion	18 476	0	550	0	0	590	13 444
Bureaux gouvernementaux	39 141	0	0	0	0	14 092	10 575
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	27 138	1 506	485	826	688	5 932	9 194
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	milliers de dollars						
<b>Non résidentiel, total</b>	<b>61 247</b>	<b>62 082</b>	<b>359 231</b>	<b>296 985</b>	<b>8 605</b>	<b>657</b>	<b>161</b>
<b>Industriel</b>	<b>6 260</b>	<b>5 893</b>	<b>41 544</b>	<b>59 202</b>	<b>252</b>	<b>492</b>	<b>0</b>
Usines, fabriques	1 500	1 950	14 807	40 828	0	0	0
Transports, services	2 694	0	18 951	2 400	0	400	0
Mines et agriculture	0	2 247	0	9 118	0	0	0
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	2 066	1 696	7 786	6 856	252	92	0
<b>Commercial</b>	<b>37 788</b>	<b>38 095</b>	<b>236 056</b>	<b>160 423</b>	<b>4 024</b>	<b>112</b>	<b>151</b>
Commerces et services	10 901	5 823	52 075	67 718	3 000	0	0
Entrepôts	3 118	12 763	44 273	14 988	450	0	0
Postes d'essence	5 896	3 200	5 662	380	0	0	0
Édifices à bureaux	9 454	9 205	53 550	22 929	0	0	0
Loisirs	2 000	1 142	28 133	12 078	0	0	0
Hôtels, restaurants	1 520	2 470	30 931	18 829	0	0	0
Laboratoires	0	0	0	0	0	0	0
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	4 899	3 492	21 432	23 501	574	112	151
<b>Institutionnel et gouvernemental</b>	<b>17 199</b>	<b>18 094</b>	<b>81 631</b>	<b>77 360</b>	<b>4 329</b>	<b>53</b>	<b>10</b>
Écoles, éducation	13 000	5 032	42 321	34 131	0	0	0
Hôpitaux, médical	850	12 643	13 326	5 410	0	0	0
Bien-être, foyers	0	0	17 710	27 380	0	0	0
Églises, religion	2 000	0	1 892	0	0	0	0
Bureaux gouvernementaux	718	351	950	8 191	4 264	0	0
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	631	68	5 432	2 248	65	53	10

1. Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à 250,000 \$ pour lesquels la ventilation par type de bâtiment n'est pas disponible.

## **Description – Enquête mensuelle sur les permis de bâtir**

---

Les renseignements qui suivent devraient être utilisés pour s'assurer de bien comprendre les concepts fondamentaux sur lesquels s'appuie la définition des données présentées ici, les méthodes qui sous-tendent l'enquête et les principaux aspects de la qualité des données. Ces renseignements vous aideront à mieux comprendre les points forts et les limites des données et la façon de bien les utiliser et les analyser. Ils pourraient être particulièrement importants lors de la comparaison des données à celles provenant d'autres enquêtes ou d'autres sources, ainsi que lors de leur analyse afin de tirer des conclusions quant à leur évolution au fil du temps.

## Sources de données et méthodologie

---

**L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir** menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus la délivrance du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

**Méthodologie générale** : L'enquête sur les permis de bâtir couvre environ 2 400 municipalités en provenance de toutes les provinces et territoires et regroupant 95 % de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé et la participation à cette enquête est obligatoire. Les collectivités représentant les autres 5 % de la population sont très petites et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête « Logements mis en chantier et parachevés ». Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et délivrant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de la délivrance des permis remplit mensuellement un formulaire sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau centrale de Statistique Canada et l'autre au bureau local de la SCHL. Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la SCHL ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

À leur réception au bureau central de Statistique Canada, les rapports sont vérifiés, codés et saisis.

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Il faut procéder à des imputations pour chaque caractéristique pour laquelle aucune déclaration n'a été reçue. On les calcule automatiquement, sous réserve de certaines contraintes, en appliquant aux valeurs utilisées précédemment, les variations mensuelles et annuelles des valeurs semblables des municipalités répondantes; et le patron historiques des municipalités manquantes. Aucune estimation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis délivrés. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5 %.

**Période de référence** : La période de référence aux fins de la collecte de données est le mois civil. Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Les résultats sont diffusés entre 35 et 40 jours après la fin du mois de référence. Les données annuelles finales pour l'année civile antérieure sont diffusées en même temps que les données pour le mois de janvier de l'enquête.

**Révisions** : Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

### Révisions dues à la correction d'erreurs de codage

Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

### Révisions dues à l'addition de rapports tardifs

Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant, les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

**Désaisonnalisation** : Les composantes des permis de bâtir pour lesquelles des variations saisonnières ont été identifiées sont désaisonnalisées en utilisant la méthode X-12 ARIMA. Les données désaisonnalisées relatives au nombre total d'unités de logements et à la valeur agrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. Plus précisément, le nombre total d'unités d'habitation est obtenue en additionnant les données désaisonnalisées pour les logements unifamiliaux et multifamiliaux. La valeur totale des permis de bâtir résulte pour sa part de la somme des composantes suivantes : résidentielle, industrielle, commerciale et institutionnelle. Dans les cas où les composantes de la série ne présentent aucune saisonnalité apparente, les valeurs non désaisonnalisées sont utilisées à la place des valeurs désaisonnalisées dans ces agrégations.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont révisées pour tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières de la série en même temps que la révision des données non désaisonnalisées de l'année précédente. En conséquence, les révisions portant sur les estimations désaisonnalisées des trois dernières années sont effectuées avec la diffusion des données de janvier des permis de bâtir.

En tant que complément aux séries désaisonnalisées, les estimations de la tendance-cycle sont produites pour indiquer le mouvement sous-jacent à long terme d'une série et peuvent également être utilisées comme indicateurs avancés de la direction de la tendance à court terme (durant l'année en cours). Les données désaisonnalisées et les estimations de la tendance-cycle peuvent faire l'objet de révisions lorsque de nouvelles observations deviennent disponibles. Ces révisions pourraient être importantes et même entraîner le renversement du mouvement, en particulier à la fin de la série. La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle, en particulier à la fin de la série, est indiquée par une ligne pointillée pour les quatre mois les plus récents dans les graphiques.

## Concepts et variables observées

---

Les données statistiques présentées dans le produit décrit ici ont trait au nombre d'unités de logement autorisées et à la **valeur des permis de bâtir**. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes : matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les bâtiments pour lesquels un permis de bâtir a été délivré. Généralement les permis délivrés correspondent aux travaux suivants : construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant Cansim aux tableaux 029-0039 à 029-0040 pour les « Dépenses en immobilisations par type d'actif » et aux tableaux 029-0005 à 029-0024 et 032-0001 à 032-0002 pour l'« investissements privés et publics » (n° 61-205-X au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le type de bâtiment (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le type de travail à effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fonde sur les éléments suivants : la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements, on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

## Catégories de bâtiments

---

Dans cette publication la **valeur des permis délivrés** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants : résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

**Construction résidentielle** : Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants : les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

**Construction industrielle** : Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

**Construction commerciale** : Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple : les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté.

**Construction institutionnelle et gouvernementale** : Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements, on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication, les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

**Maison unifamiliale** : Ce genre de logement est communément appelé « **maison simple** ». Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, les maisons à paliers multiples, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

**Maison mobile** : Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

**Chalet** : Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

**Maison double ou semi-détachée** : Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

**Maison en rangée** : Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

**Maison d'appartements** : Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que : les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non résidentiel.

**Transformation** : Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

# Classification géographique

---

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classer selon les niveaux géographiques suivants:

**Province et territoire (Pr) :** On compte dix provinces et trois territoires.

**Région économique (RE) :** Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes. On en compte soixante-seize.

**Division de recensement (DR) :** L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent quatre-vingt-huit (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

**Région métropolitaine de recensement (RMR) :** Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 2011. Le terme (RMR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les trente-trois (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 2011 définisse Ottawa-Gatineau comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

**Agglomération de recensement (AR) :** Elle correspond aux zones de marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 2011. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

**Autres municipalités de 10,000 de population et plus :** Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

**Partie rurale :** Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas identifié par la Société canadienne d'hypothèques et de logement comme un centre urbain.

**Subdivision de recensement (SDR) :** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir, elles ne sont pas comprises dans cette publication.

**Unité géographique non-standard :** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes.



### **Révisions territoriales**

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 2011. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

## Exactitude des données

---

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles : les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration sous-estimant le coût du projet de construction sont toujours probables. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets.

Les autres sources d'erreurs sont les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. En 2014, 98 % des municipalités couvertes par l'enquête ont fait parvenir leurs rapports mensuels sur les permis de bâtir.

## Comparabilité des données et sources connexes

---

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités de délivrance de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières (613-951-6321 ou 1-800-579-8533) commander soit des tableaux non-publiés ou soumettre des requêtes spéciales. Les séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM : Tableaux 026-0001 à 26-0008 et 026-0010.

# Appendice I

---

## Abréviations géographiques

C	City / Cité
CC	Chartered community
CG	Community government
CN	Crown colony / Colonie de la couronne
COM	Community
CT	Canton (municipalité de)
CU	Cantons unis (municipalité de)
CV	City / Ville
CY	City
DM	District municipality
HAM	Hamlet
ID	Improvement district
IGD	Indian government district
IM	Island municipality
IRI	Indian reserve / Réserve indienne
LGD	Local government district
LOT	Township and royalty
M	Municipality / Municipalité
MD	Municipal district
MÉ	Municipalité
MU	Municipality
NH	Northern hamlet
NL	Nisga'a land
NO	Unorganized / Non organisé
NV	Northern village
NVL	Nisgaa village
P	Parish / Paroisse (municipalité de)
PE	Paroisse (municipalité de)
RCR	Rural community / Communauté rurale
RDA	Regional district electoral area
RG	Region
RGM	Regional municipality
RM	Rural municipality
RV	Resort village
S-É	Indian settlement / Établissement indien
SA	Special area
SC	Subdivision of county municipality / Subdivision municipalité de comté
SÉ	Settlement / Établissement
SET	Settlement
SG	Self-government / Autonomie gouvernementale
SM	Specialized municipality
SNO	Subdivision of unorganized / Subdivision non organisée
SV	Summer village
T	Town

TC	Terres réservées aux Cris
TI	Terre inuite
TK	Terres réservées aux Naskapis
TL	Teslin land
TP	Township
TV	Town / Ville
V	Ville
VC	Village cri
VK	Village naskapi
VL	Village
VN	Village nordique

Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 2011.

<http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2011/ref/dict/table-tableau/table-tableau-5-fra.cfm>